

Año IV.

CÁDIZ. 20 de Noviembre de 1895.

REVISTA

Central, Literaria, Científica,

Núm. 144

DE BELLAS ARTES Y ESPECTÁCULOS.

Propietario: D. MIGUEL GUILLOTO DEMOUCHE.

Director: José Rodríguez Fernández.

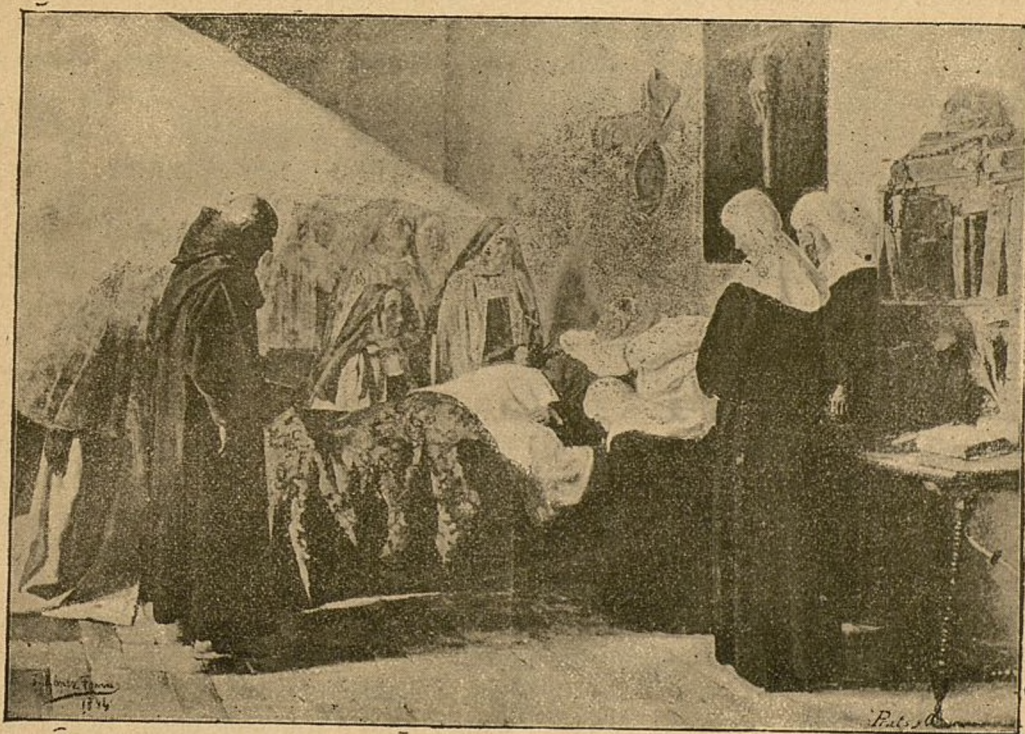
Toda la correspondencia literaria al Director, Sagasta, 31, principal.  
No se devuelven los originales que se nos remitan.

Administración: Sagasta, 31, pral.

Suscripción. . . En Cádiz, un mes. . . . . Ptas. 1  
Fuera de Cádiz, trimestre. . . » 3

Número suelto, 30 cents.—Atrasado, 40 cents.

Se publica los días 10, 20 y 30 de cada mes.



LOS ÚLTIMOS MOMENTOS.

(CUADRO DE CECILIO PLÁ.)



## VELADAS TEATRALES

### EN EL PRINCIPAL.

En la decena de que nos proponemos dar cuenta, ha ofrecido el cartel de este teatro frecuente variación, que atestigua una actividad poco común en los directores de escena. No se podrá echar en cara al amigo Pepe Riquelme, como á otros actores, *que no sale de lo mismo*.

Vencer en buena lid, Los Acróbatas, El Año pasado por Agua, *Claveles dobles*, ¡Cuba por España!, *Entrada por Salida*, Carmela, El Cabo Primero, *Autor y Martir*, Toros de Punta, El Retiro, Las doce y media y sereno, A casarse tocan, El Cura del Regimiento, Las Hijas del Zebedeo, Jai-Alai y El Tío Tararira. Tal ha sido el repertorio de los diez últimos pasados días, en el que hemos señalado con letras cursivas los títulos de los tres estrenos verificados.

*Claveles dobles*.—Obrita de las llamadas de enredo, llega á interesar al auditorio, aunque no se convenza de ciertas resoluciones que toman los personajes, inverosímiles de todo punto en los tiempos que corremos. No se encuentra hoy ningún ayudante de General que cese en sus relaciones con una mujer, por que aquel se las prohiba. Ni tampoco es factible que un militar de la alta graduación de este último, pretenda hacer generala á una tarasca ridícula como la que interviene en la trama de referencia. Es recurso, en fin, algo burdo, el permanecer un capitán que viste el honroso uniforme militar, encerrado casi todo el tiempo que dura la representación de la obra, en una de las habitaciones de la casa de su futura para no ser visto por los otros galanes, que concurren á la misma. No concebimos capitanes con tanta *pasta*.

Los honores de la ejecución de la pieza de que nos ocupamos, correspondieron á las Sras. Brieva y Salvador, aquella muy graciosa y esta muy bella, elegante y poseída de su papel; al Sr. Riquelme, quien hizo uno de esos tipos deliciosos que él sabe crear de conquistadores algo pasados de edad y circunstancias, y á los Sres. Garro y Martín, encargados de los dos *huesos* de la obra que el público inteligente no pudo deglutir de modo perfecto.

*Entrada por salida*.—Esta obrita, de Calixto Navarro, escrita expresamente para hacer reir, se vale de un recurso muy cómico de mucho efecto. Consiste en el empleo de un gran armario cuyo espaldar giratorio colocado ante el hueco de una pared medianera de la casa en que se verifica la acción y la contigua, permite que el marido

infiel entre cuando lo tenga á bien en el cuarto de su querida. Mas, como le dice la esposa engañada á su cónyuge al conocerse el desenlace, por donde escapa su infidelidad puede colarse la traición de la compañera que Dios le proporcionó ante el altar. Por la puerta secreta penetraba en efecto un adorador antiguo de la joven casada que á oscuras y en un sofá, no deja bien parada la honra del marido.

Fácilmente calculará el lector que el tal recurso y el ingenio tantas veces demostrado del autor de la comedia, proporcionan tela larga para hacer gozar al público, que no cesa de reir.

A hacer patente la significación del verbo anterior, contribuyeron la Elena Salvador que domina este género de obras: Pepe Riquelme, con su eterna vis cómica, y los Sres. Garro y Salvador, el primero que aprende muy bien los papeles para hacer buena la frase de que «no hay actor malo con papel bien sabido», y el segundo que acierta siempre en el desempeño de tipos bastos, valga la palabra, para no decir de baja estofa.

*Autor y Martir*.—Esta zarzuela en dos actos, original letra y música del Sr. Peydró, es como un bazar de motivos teatrales expuestos atropelladamente sin hilación ni ajuste, amenizados con música de esa que una parte es buena y la otra nueva, pero que la una no es la otra. En el espectador produce algún cansancio y mareo aquel pendor que ofrece tanto cuadro, tanta entrada y salida, tantos personajes y tantos lios.

Reducida á un acto se ha presentado en estos últimos días, no consiguiendo apesar de ello, que agrade más, ni mucho menos que entusiasme.

La enojosa ejecución de la zarzuela, puso á prueba las facultades líricas y dramáticas de la simpática tiple Sra. Córdoba; el ingenio y gracia de la Sra. Brieva: la cultura y buen tono escénico de la hermosa artista Sra. Salvador: la chispa y locuacidad de Pepe Riquelme: la discreción de los Sres. Garro, Redondo, Martín y Esquivel, y los pulmones de todos los citados y el doble coro en el hermoso concertante del final de la obra.

Hasta aquí lo que de los estrenos tenemos que decir.

De las otras obras representadas, merecerían párrafo aparte, si el espacio no fuera escaso: *Vencer en buena lid*, *Jai Alai* y *El Tío Tararira*, para elogiar á Riquelme dando rienda suelta á la pluma; *Los Acróbatas* y el citado *Jai Alai*, para decir mucho del *chic* de Lolita López, tan simpática como modesta artista; *Carmela* y *Las Hijas del Zebedeo*, para obsequiar á Concepción Córdoba con ditirambos á los méritos de sus facultades vocales y á su aplicación y laboriosidad, y *El*



*Retiro*, para encomiar con el mayor entusiasmo la finura, acierto y simpatías con que Elena Salvador, interpreta á la novia enamorada, celosa y resignada.

El boceto *¡Cuba por España!* se representó cuatro veces. Algo modificada, gustó más que la primera noche y el público llamó á los autores, que resultaron ser los Sres. D. Arturo Gómez de Vargas y D. José Rey Rivadeneyra, de la letra y el Sr. Castrillo de la música, á los que felicitamos.

*El Tío Tararira* fué representado el Lunes último, ante un público de amigos del Sr. Riquelme y periodistas invitados por el genial actor.

Agradecemos con toda el alma al Sr. Riquelme su atención, pues jamás hemos gozado en el teatro como la noche expresada, viéndole interpretar á maravilla un papel que se escribió por Ventura de la Vega para actores de alto renombre. Aplaudimos aquella noche y la siguiente que se dió al público, con frenesí, como todos los que presenciaron aquellos alardes de talento y de arte.

Nuestras felicitaciones al Sr. Riquelme.

\*\*\*

#### EN EL NUEVO CIRCO.

El Domingo 10 hubo dos funciones en este coliseo, para beneficio de los pequeños artistas de la *troupe* Borza. A ambas asistió numeroso público, recibiendo muchos aplausos los beneficiados y la hermosa Virginia, que ya marchó á Málaga, por no haber dado resultado las gestiones de sus admiradores para que siguiera actuando en el Teatro Principal.

P. P. RODRÍGUEZ.

#### “EL ESTIGMA” DE ECHEGARAY.

De algunos periódicos recibidos de la Corte, extractamos el argumento de el drama de aquel título, estrenado en el Teatro Español el día 15 de los corrientes.

Roberto Pedrosa, es un joven abogado, cuya carrera ejerce con gran provecho; goza de honoradísima reputación, tiene asiento en el Congreso, y cuando comienza la acción del drama, está á punto de pronunciar un discurso en la Cámara popular.

Pero Roberto, allá en sus mocedades, sufrió una condena de dos años de prisión por robo, siendo indultado luego por su buena conducta en la cárcel.

Ya nadie se acordaba de ello, y Roberto es fe-

liz, y adora á Eugenia, con quien intenta enlazar-se en indisoluble lazo matrimonial.

Pero en el momento que quiere llevar esto á efecto, los enemigos políticos del famoso Diputado, denuncian en un periódico, aquel hecho ya olvidado por el cual sufrió condena, y el acusado, Roberto, lejos de defenderse, confirma lo dicho por sus enemigos, defendiéndose solamente con decir que puesto que con la condena pagó su deuda á la sociedad, se halla rehabilitado con ella.

Nadie le escucha y todos huyen de él, menos su amada Eugenia, que abandona la casa paterna, y cae en los brazos de su amante, dispuesta á compartir con él la deshonra que le aflige.

Este proceder apasiona á Roberto más y más con su prometida, y le revela el misterio de su vida, que juró callarlo siempre, confesándole que su padre fué el ladrón, que robó una cantidad para librarle de quintas, y que luego avergonzado de su acción, se suicidó. Por salvar la honra de su padre, Roberto se acusó á sí mismo del delito de su padre, y sufrió el castigo de la ley.

Eugenia, entonces, loca de alegría, corre presurosa á divulgar el terrible secreto que la confiara Roberto, para rehabilitarlo á los ojos del mundo, pero éste creyendo ha hecho traición á la sagrada memoria de su padre, y arrepintiéndose de su debilidad en haber revelado el secreto, rechaza indignado á los que quieren volver á ser sus amigos, y se hiere en mitad del corazón, con un arma que vé sobre una mesa, exhalando su último suspiro, en brazos de Eugenia.

Este á grandes rasgos, viene á ser el argumento, aunque por él, los lectores, no podrán apreciar más que la índole y molde de la obra pero nunca, entretanto no presencien el drama, podrán apreciar las infinitas galas que adornan el lenguaje, y los pensamientos elevados que encierra.

El desempeño de la obra fué notable.

María Guerrero, inimitable en su papel de Eugenia, y los Sres Díaz de Mendoza, Donato Jimenez y García Ortega, así como los demás que tomaron parte, contribuyeron al éxito.

Echegaray, en unión de los intérpretes de su genial obra, tuvo que saludar al público, desde el palco escénico, infinidad de veces.

#### EL OASIS DE FÁDIRAX.

(CUENTO ÁRABE.)

En el nombre de Dios clemente y misericordioso.

Yo, Maroc el Gauní de Nuag de la tribu de Na-



sar, declaro puesta la mano sobre el corazón y el pensamiento en Alah—el Grande, el Altísimo, á Él solo se deben las alabanzas—que todo lo contenido en las siguientes líneas es la verdad, ó, por lo menos, por tal la tengo y nada sé en contrario.

Lo que no he visto, lo escuché de labios de hombres que hablaban la verdad.

Que Alah lo tenga en cuenta, si miento, cuando me llame á su paraíso de deleites.

Que las huríes del séptimo cielo huyan de mi presencia sino dijera la verdad.

Que mi yegua ligera como el viento del desierto me abandone.

Que mi tienda se vea arrasada por el ardiente Simoun, si lo que dijere no fuese verdad.

Esta es la luz que recrea al espíritu: ésta la verdad que conforta el ánimo.

Creyentes: Leed la historia de Aben Ismail y Fádírax, y aprender.

«Bendigamos á Alah que nos ha dado la caña para escribir, y que cada día nos enseña una cosa nueva de las muchas que no sabemos.»

### I.

Blanca como la paloma, graciosa cual la gacela, se divisa la tienda de Ismail.

Junto al pozo sagrado de Arrazef.

Junto á las laderas de Guad-Alaxis cuajadas de floridos almendros.

Junto á los jardines de Sidi Hamet, aromados con el azahar de naranjos y limoneros.

Oyendo el cadencioso rumor del agua al deslizarse arrastrando las menudas guijas por el lecho del río.

Y el viento quebrarse en las ramas de los árboles.

Escuchando el gorgceo de los colorines y de los ruiseñores en la enramada.

Allí está la tienda de Ismail.

De Ismail, el amado de Alah.

El descendiente del Profeta.

Del fuerte, del gallardo, del joven Ismail.

### II.

¿Quién no conoce á Fádírax?

La estrella de Zalabí, la hermosa entre las hermosas.

La de labios rojos de flor de granado.

La de talle gentil que envidian las palmeras.

La de color que copian las rosas para embellecerse.

¿Quién no ha visto á Fádírax junto á la fuente de Pierra en Mecelquebir?

La fuente de la juventud y de la vida.

¿Quién no conoce á Fádírax?

La de ojos negros como la noche.

Con su cabellera que flota al viento abundante y graciosa.

¿Quién no conoce á la hija de Hamet el Gelí?

Esa es Fádírax.

### III.

Ismail amaba á Fádírax como ama la luz al día.

Así como la Aurora ama al Sol, amaba Fádírax á Ismail.

Pero Fádírax era una joya que Hamet guardaba para adornar el harem del viejo Hassan su señor.

Planta que, apenas florida, marchitarían los impuros labios de un emir sanguinario y vicioso.

Paloma como la nieve blanca, que mancharía con su aliento asqueroso el odiado por sus súbditos Abu Hassan.

—Fádírax: mañana, apenas el Sol dore las altas cumbres de Abujarrat, Hamet, mi señor, partirá contigo para entregarle en brazos del emir.

Así dijo á Fádírax el bueno de Jaraf, el fiel servidor de Sidi Hamet.

Y Fádírax, cuyo corazón era por entero de Ismail, corrió, apenas el sueño cerrara los párpados de la gente de Hamet, á la blanca tienda de Ismail.

—Héme aquí luz de mis ojos, mi amado Ismail, llegó la hora; tuya soy; huyamos.

Ismail fué á su yegua, y la yegua de Ismail volvió más que corrió, toda la noche.

El alba sorprendió á los amantes lejos, muy lejos del Guad-Alaxis. Soplaban el viento del sur, y agitaba las crines del brioso animal y la cabellera de la hermosa Fádírax.

### IV.

Como el avaro guarda su tesoro, guardaba Hamet á su hija.

Como la tierra guarda la semilla hasta que los rayos del sol de primavera la hacen germinar para que produzca flores de vistoso color y frutos de gusto esquisito.

Así guardaba Hamet á Fádírax.

La pérdida de sus tesoros, la de sus ganados, la de su propia vida, importaran poco á Hamet comparada con la pérdida de Fádírax.

Así fué su sorpresa y su indignación al despertar del día y no encontrar á Fádírax en su alcoba.

¿Dónde encontrar á Fádírax?

Los servidores de Hamet, cabalgando en todas direcciones, al ábrego, al sur, al saliente y al ocaso, corrieron, volaron en busca de Fádírax.

También partió Hamet con los que tomaron rumbo hácia al sur.

Hamet sospechaba de Ismail. Era el único que por su gallardía y su valor pudiera cautivar el corazón de Fádírax.



Fué á la tienda de Ismail, y la encontró desierta y en desorden: Ismail era el ladrón de su hija. La sospecha se convirtió en certidumbre.

¡Ay de tí Aben Ismail si llegaras á caer bajo del agudo filo del yatagan de Hamet!

## V.

El ardiente Sol de Cancer acompañó á Ismail y á Fádírax en su precipitada carrera.

Atravesaron la dilatada campiña de Zalac que las mieses maduras cubrían con su manto dorado.

Y la garganta de Mirajar atravesaron, y el desierto fué con ellos.

El desierto, donde el color de la tierra se confunde con el gris azulado del cielo.

Nubes de polvo los envolvían por todos lados, y masas de movédiza arena que apenas la vista alcanzara á limitar.

Y andar, y andar. La yegua de Ismail conoció todo el valor de la carrera, y corría á todo correr.

Pero llegó un momento en que la fatiga pudo más que la necesidad y que el deseo.

Junto á la depresión de una onda arenosa descansaron Ismail y Fádírax, y la yegua torda de Ismail.

Y el Sol de un día interminable y bochornoso, parecía también descansar con ellos.

## VI.

El polvo fué haciéndose cada vez más denso.

La atmósfera más pesada.

Las sombras invadieron el desierto cubriéndolo con su oscuro manto.

El viento arrancaba la arena y la proyectaba con fuerza sobre Ismail y sobre Fádírax.

El Simoun, el viento del desierto, el ardiente soplo de Eblis, preludiaba desencadenarse. Ismail y Fádírax estaban perdidos.

Los arrastraba la arena transportada por el aire en movimiento.

Ismail y Fádírax se abrazaron, quizá por última vez, para ofrecer así más resistencia al empuje del huracán.

Todo en vano fué. La arena cubrió sus cuerpos después de jugar con ellos inclemente.

## VII.

A la mañana, cuando el Sol volvió á alumbrar el desierto, la superficie de éste no ofrecía señales de tal desastre.

Tan solo del sitio donde Ismail y Fádírax descansaron un breve espacio, brotó una fuente de cristalinas aguas.

Sus claras linfas refrescaron y humedecieron las ardientes y secas fauces de Hamet y de sus servidores, cuando el astro que preside el día alcanzó la altura de aquel meridiano.

Hamet rendido, y sin que vestigio alguno le indicara el paradero de Fádírax, volvió apesadumbrado y triste á Guad-Alaxis.

La pérdida de Fádírax era inevitable.

## VIII.

Las caravanas que se dirigen de Cúxila á Melquevir, atravesando el desierto, sestean á la tercera jornada en el *Oasis de Fádírax*. Sombra les prestan las palmeras y ricos dátiles; agua una fuente sonora; sabroso pasto para sus camellos verdes praderas.

Y es cosa sabida como cierta, que bajo el sitio donde el agua á borbotones mana de la tierra, reposan los restos de Aben Ismail y de Fádírax la prometida de Abu Hassan.

La permisión de Alah quiso que el amor produjera cosas buenas, y el amor es el que refrigerando al viandante, dá reparo á sus fuerzas en el bello Oasis de Fádírax.

Bendigamos á Alah.

POR LA TRADUCCIÓN,

M. GARCÍA NOGUEROL.

25 de Agosto de 1895.

## ALBUM DE BELLEZAS.

POR M. GUILLOTO.

## LXXVIII.

SRTA. CARMELA NAVARRO Y CAÑIZARES.

¿Quién no envidia los tonos de tu cara?

¿Quién con tu donaire y gusto viste?

¿Quién en tu lindo garbo no repara?

¿Quién á tus grandes ojos se resiste?

El mundo todo, hermosa te declara;

Y al mundo todo, la razón asiste;

Que es raro ver unidos tantos dones

A tanta gracia y tantas perfecciones.

POR M. G. P.

## LXXIX.

SRTA. NELLIE BERMUDEZ REINA.

Es una linda morena  
de esbelto y airoso talle;  
seductora es su mirada,  
y risueño su semblante.  
Son dos luceros sus ojos  
que con fuego voraz arden;  
son blanquísimos sus dientes;  
sus labios finos corales.  
Y como gentil palmera  
ó bien como junco frágil;  
su pequeña cinturita  
se cimbra al soplar del aire.



## ALBUM POÉTICO

### Un Pensamiento de Bürger.

Wen dich die Lasterzunge sticht...

Si por ruin encono te critican  
Censores graduados de borricos,  
Alégrate: tus méritos publican;  
Que los insectos viles, solo pican  
Los frutos sazonados y más ricos.

MIGUEL GUILLOTO DEMOUCHE.

Enero, 1892.

### REQUIEBROS.

Tú niña de negros ojos  
rojos labios, tez morena,  
esbelta, delgada, airosa,  
y andaluza por más señas.  
Tú que de la Andalucía  
llevas la *sal* de la tierra  
y tienes fuego, en lugar  
de tener sangre en las venas.  
La que lleva con más gracia  
ceñido su chal de seda  
y prendida del peinado  
una rosa mejor puesta.  
La que hace llorar cantando  
*soleás* y malagueñas...  
Tú niña de negros ojos  
labios rojos, tez morena,  
esbelta, delgada, airosa,  
y andaluza por más señas,  
deja que al verte te arroje  
mi sombrero hongo á la acera  
para que al pasar lo pisen  
tus piés de niña pequeña,  
que aunque lo hicieras pedazos,  
la señal quedára impresa,  
y en mi entusiasmo, al besarla,  
¡besando estaré tus huellas!

MANUEL FERNÁNDEZ MAYO.

### SILUETAS TEATRALES.

#### IRENE ALBA.

Pudiera empezar esta silueta á la manera que acostumbran los que para emitir sus juicios respecto á un artista, fían más bien en las simpatías que en los méritos artísticos del que juzgan.

De ese modo, solo cuatro líneas bastaran para cumplir mi cometido; y con decir que Irene Alba es el prototipo de la mujer simpática por la esbeltez de su figura, por la graciosa expresión de

su cara, por su trato amable y expansivo, y por su natural modestia, tenía trazada en todos sus detalles su personalidad artística. Pero como mis deseos van más allá y no solo intento enumerar las cualidades que adornan á la mujer, sino también los méritos que posee la artista, quédese bien sentado lo que más arriba apunto y prosigo con la actriz Irene Alba, simpática hasta el *colmo* y discreta como pueda serlo la mejor de todas las que cultivan el género *chico*.

Cierto, ciertísimo que sus medios vocales no son extraordinarios; pero, en cambio, su talento es mucho, su gracejo y desenvoltura son incomparables, y su modo de decir y accionar de lo más correcto y natural que puede exigirse.

Es de las que tienen intuición artística; de las que sienten el arte y lo comprenden; de las que saben expresarse sin *abultar* las frases, ni caer en la monótona igualdad que se deja ver entre esas tiples salidas del montón y elevadas á la categoría de *divas* por caprichos de algún empresario complaciente.

Con ser mucha su desenvoltura en escena, nunca traspasa los límites de lo prudencial, ni se atreve á emplear ciertos recursos de gusto dudoso, para arrancar el aplauso; mantiene un justo medir, una *proporción*—si así puede decirse,—para dar á los personajes la fuerza cómica que requieren, sin sacarlos de quicio, ni finjir una frialdad que siempre perjudica.

Estudia los caracteres, analiza los detalles, dice con intención picaresca cuando es preciso, y es tanta su buena voluntad, que á todo se aviene, por todo pasa, cuando se trata de complacer al público, y á los que se honran con su amistad.

Para poder apreciar esta cualidad, no es preciso ser muy lince, ni fijarse en una obra determinada. En todas se le advierte *algo*, como un deseo de querer dominar todas las situaciones, como si pretendiera dar ánimos á los que con ella trabajan, como si con sus esfuerzos pudiera conseguir un éxito para cuantos confían en sus felices aptitudes escénicas, y dejar al propio tiempo satisfechos á los que la aplauden.

En esos momentos, bien pudiera creerse que es un *caso* de histerismo ó que se halla bajo el influjo de una conmoción eléctrica. No puede darse mayor energía, más pasión, mejor deseo, ni más *viveza* para hacerse cargo de todo.

Posee también Irene la condición inapreciable de vestir bien, y de saber llevar todos los trajes. Faldas y pantalones le *caen* perfectamente y con la misma soltura viste el flamenco *Antoñillo* del sainete de Chueca y Burgos, que la *dama* más atildada y elegante.



Para el público de Sevilla, es una de sus artistas predilectas. La tiene en grande estima, la aplaude siempre que la ocasión se presenta—y suele presentarse muchas veces—y la distingue como á pocas de las que han desfilado por nuestros teatros.

Irene ha conseguido *apoderarse* del público con su discreción y con sus simpatías. No me extrañan, pues, semejantes distinciones, con una artista que sabe interpretar con igual acierto desde la ingénua y candorosa *Elena de Los Monigotes* hasta el travieso é incorregible *monaguillo*; y que tiene para su mayor defensa, una cara deliciosamente alegre, donde el mover de ojos es constante y expansivo, la sonrisa francamente provocativa, y el gracejo inacabable.

¿Hay público que se resista?

Imposible.

JOSÉ LÓPEZ POLLEDO.

Sevilla, Noviembre 95.

## NOTAS.

Trabajos nuestros reproducidos:

*Cantares*, por M. Escalante Gómez en el número 4.339 de *La Nueva Era* de esta ciudad correspondiente al 14 del actual.

Publicaciones recibidas:

*Memoria de un viaje á Santiago de Galicia ó examen crítico musical del Códice del Papa Calixto II, perteneciente al archivo de la Catedral de Santiago de Compostela*, por el presbítero D. Federico Olmeda.

El curioso libro, de cerca de 90 páginas ilustrado con tres láminas de música, lo estudiaremos con el detenimiento que merece tan erudito trabajo, prometiendo después ocuparnos de él, si nuestras fuerzas y conocimientos lo permiten.

Por lo pronto reciba el docto Sr. Olmeda la expresión de nuestra gratitud por habernos honrado con tan valioso donativo.

*El Cronista*.—Periódico que se publica en Panamá (República de Colombia) los Martes, Jueves y Sábados.

*El Huecar*, bisemanario independiente de Cuenca.

Con ambos colegas establecemos el cambio.

*Apuros de una casada*.—Comedia en un acto y en verso original de Adeodato Herrera y Reina, estrenada con éxito en el Teatro Principal de Vélez-Málaga, la noche del 3 de Diciembre de 1894.

*La Platea*.—Revista de teatros que se publica todos los sábados en Sevilla. El número 10 que hemos recibido, publica en su primera plana un buen fotograbado del Maestro Director y Conductor D. Rafael Cabas Galván.

Establecemos con gusto el cambio.

\* \*

Agradecemos al Sr. Don Federico de Montes y Pérez, vice-presidente de la Junta Provincial de Beneficencia, el atento B. L. M. que nos dirige, con motivo de haber sido designado recientemente para dicho cargo.

Le devolvemos cortesmente el saludo y los atentos ofrecimientos que nos hace.

## CORRESPONDENCIAS ARTÍSTICAS

### DESDE SAN FERNANDO

Sr. Director de la REVISTA TEATRAL.

Muy señor mio y distinguido amigo: La temporada teatral ha comenzado en esta ciudad con el *debut* en el principal coliseo de Las Cortes, de la compañía comico-dramática que dirige el primer actor D. Francisco Fuentes y de la que forma parte la encantadora actriz Elvira Pardo.

La compañía de referencia hizo su presentación al distinguido público de San Fernando en la próxima pasada noche del día 16, con el magnífico drama de Echegaray titulado *De Mala Raza*, que obtuvo buena interpretación por parte de la señorita Pardo, Sra. Cabello y Sres. Fuentes, Altarriba, Barrilaro y Montenegro.

Elvira Pardo, desde su presentación en escena gustó al público, que no cesó de prodigarle aplausos.

La señora Cabello, ya conocida de este público, es objeto de bastantes aplausos, como premio á la esmerada interpretación que hace de cuantos papeles se le confían.

El actor D. Francisco Fuentes llegará á ser una eminencia en el arte que cultiva.

*Mariana y La Pasionaria* han alcanzado brillante interpretación por parte de los artistas que en ellas tomaron parte.

El corto espacio que cuento en esta ilustrada REVISTA me impide, como son mis deseos, ocuparme por hoy de los demás apreciables artistas, procurando hacerlo á tiempo oportuno de Micaela Calle, Carmencita Barrilaro, de quien ha dicho mucho bueno esa REVISTA, cuando estuvo en esa, casi una niña; Sra. Altarriba y Sres. Barrilaro, Altarriba, Montenegro, Echaide y otros.

Esta noche anuncia el programa la bella producción del eminente dramaturgo D. José Echegaray, titulada *Mancha que limpia*.

El teatro se vé todas las noches bastante concurrido, poniéndose de manifiesto que el público de San Fernando ha correspondido al delicado trabajo de tan excelente compañía y á los no pocos sacrificios de que ha hecho uso el empresario Sr. Marqués de Premio Real.

Sin más por hoy, queda como siempre suyo afmo. amigo y s. s. q. s. m. b.,

MARCELINO DIAZ Y JURADO.

San Fernando, Noviembre, 19/95.

Tipografía y Litografía de José Benítez. Bulas 8.



## ANUNCIOS



## JOYERÍA.

PIEDRAS FINAS, RELOJES, ALHAJAS

Talleres de Relojería y Joyería.

Objetos caprichosos en oro y plata.

PREVOST.

35, DUQUE DE TETUAN.—CÁDIZ.

## REPRODUCCIONES ARTÍSTICAS

Procedimientos especiales.

CLICHÉS TIPOGRÁFICOS  
para ilustrar periódicos,  
catálogos, anuncios  
obras, etc.

JUAN FURNELLS

GRABADO DIRECTO  
para ilustración de obras y  
Revistas de lujo  
Presupuestos de Dibujo y Grabado.

51 Cruz de los Canteros, 51.—BARCELONA.

## Grandes Talleres de Sastrería

DE

JOSÉ MARTINEZ CRESPI.

Calles San Francisco y Sánchez Barcáiztegui.—CÁDIZ.

Teléfono, 163.

Este establecimiento, montado hoy á la altura de los mejores del Extrangero, cuenta con un extenso y variado surtido en géneros para trajes de Caballeros, de las principales Fábricas del Reino y Extrangero.

Estos talleres, que ocupan toda la casa, se encuentran divididos en departamentos en la forma siguiente:

En el primer piso hay al frente tres Maestros Sastres para los trajes á medida de 20 A 40 PTAS.

En el despacho por la calle de Sánchez Barcáiztegui también hay tres Maestros Sastres para los trajes de 45 A 60 PTAS.

En el Salón que da á la calle de San Francisco están cuatro Maestros Sastres de primera, que hacen unos trajes desde 60 Ptas en adelante, lo mismo que los pueda hacer el mejor sastre de Cadiz.

Impermeables y Capas desde 25 Pesetas.

10 Maestros Sastres y 300 operarios.

Viajantes para todos los puntos de la Provincia.

Viuda de Juan González.—Gran camisería francesa. Especialidad en equipos para novias y en camisas para caballeros. Surtido completo en géneros de punto y demás artículos del ramo de camisería. Duque de Tetuan, 1 y 3.

## VINOS TINTOS

DE LA

COLONIA VITÍCOLA DE CAMPANO  
CÁDIZ.

Propiedad del Excmo. Sr. Marqués de Bertemati

JEREZ DE LA FRONTERA

## PRECIOS CORRIENTES

Cuarto de Barrica 40, 62, 75 y 92 pesetas, según la añada.

Media barrica: 80, 120, 145 y 180.

Barrica de 225 litros: 150, 230, 280 y 350.

Caja de 24 medias botellas: 18, 21 y 27 pesetas, de los años 1892, 91 y 90 respectivamente.

Id. de 12 botellas: 15, 18 y 24 id.

Id. de 24 botellas: 30, 36 y 48 id.

**Expediciones.**—Los precios se entienden puesta la mercancía en las estaciones de Jerez de la Frontera ó San Fernando ó en los muelles de Cádiz y Bonanza (Sanlúcar.)

**Pagos.**—Al contado, sin descuento para todo pedido directo, ó á 90 días fecha de la expedición, cuando el pedido se hace por mediación de un agente.

**Pedidos.**—Pueden hacerse al Administrador de la Colonia Vitícola de Campano, Chiclana. provincia de Cádiz, ó al Excmo. Sr. Marqués de Bertemati.—Jerez de la Frontera.

## PEDRO DOMEQ

COSECHERO ALMACENISTA Y EXTRACTOR DE VINOS

JEREZ DE LA FRONTERA

Casa fundada en 1730.

Autorizada para el uso de las Armas Reales, por R. O. de 18 de Octubre de 1824.

Destilador de aguardiente puro de vino estilo

## COGNAC FINE CHAMPAGNE

Marcas una, dos, tres cepas extra.

Pídase en todos los Cafés, Confiterías y Colmados.

**LA CRUZ BLANCA.**—Santander, fábrica de cervezas de exportación y bebidas gaseosas. Depósito en Cádiz: Vargas Ponce, 4.—Sucursales: Duque de la Victoria, 2, dup., Duque de Tetuán, 20. Almacenes, Rosario 4 y 11.—Dirijase la correspondencia al representante Alejandro Gieb.

**Joyería y Relojería de Mexia Her-**  
manos.—Talleres á la altura de los del extranjero.  
—Últimos modelos de París.—Se reforman alhajas antiguas. Duque de Tetuán, 15.

**Luis Chaves.**—Depósito de vinos de mesa.—S. Francisco 24

**Almacén de hierros y aceros de**  
Luis de la Torre.—Doblones 17.—Escritorio: Baluarte 10.